

## 第二节 作品中的边缘女人

吴诗婉在《从南风吹梦看泰中文化的差异与融合》说：在小说中表现得比较突出的还有，在如何看待女性在家庭中的地位这个问题上，曾璇有人为，女性绝对不能与男性争权；女性就要有女性的样子；女性主内，不能是“外向型”的；女性不能主动向男性表爱慕之情……等等。<sup>10P(7)</sup>，此乃曾璇有的观念，是“男人”和当时的主流人的观念，但当时还有些女人觉得这样的想法是不对的，还觉得这种想法不公平的，我们来看《南风吹梦》中的这些边缘女人。

### 罗红梅

#### 背景

红梅是罗源通的女儿，她父亲在曼谷做生意，红梅有一个姐姐叫美琪，红梅是个没有花容月貌的女孩，比不上她大姐美丽，虽然她不是佳人但红梅是个对自己有信心，是个很骄傲的女人，她敢“反对”不公平的态度，她的性格跟社会要求的好女人不一样，当时的社会说女人要在家里做家务，但是如果有人敢让红梅去做家务，她也能说“不做”，既然那个人就是她父亲，她喜欢帮爸爸忙做生意。虽然父亲常让她回房，这个红梅也要“拒不服从”。

当红梅 16 岁，罗源通开始生了严重病，所以曾璇有，她的姐夫让红梅接替父亲的生意，初期男雇员都看不起她，觉得女性不应该当雇主，但红梅也断然下决心，所以被一位男雇员仇恨，想强奸她，是曾璇有救了红梅出来。

红梅父亲罗源通死后，使红梅独立工作，她的商业进展很快，作为一位女商人，她很喜欢独立生活，虽然有很多男人喜欢她，找人来说媒，红梅却不答应，她喜欢自由自在的生活，是个一位现代女性，不喜欢有人管着自己的事太多。

美琪遇车祸未死后，使红梅跟曾璇有的关系比以前亲近，虽然她和曾璇有常有不同的意见，但最后他也接受红梅的能力还尊重红梅的决定。

---

<sup>10</sup>引自牡丹.南风吹梦。北京：中国友谊出版，1984

## 角色与地位

红梅在泰华家庭出生，她父亲也跟普通泰华父亲一样觉得有儿子比女子好，总说“女儿不能传宗接代向，有一次罗源通跟曾璇有说“这两个孩子不成体统，我又没个男孩，真难心啊！没有接续香烟，做生意也没个帮手。”<sup>11p(32)</sup>所以红梅在家庭中的地位不太好，父亲不支持她去上学，罗源通的原因是“女孩子家念那么多有啥用，眼面前的字认识几个就行了...”还有“多嘴！马上回房去，要不就帮你母亲做饭！女儿家就是做点家务活，别出来管男人的事。”

<sup>12p(31-33)</sup>所以红梅和她的大姐不能学到高等教育。

虽然是那样，红梅却不愿父亲给她的地位，她敢要求父亲让她跟曾璇有学习，此外她还喜欢帮父亲买卖东西，但是她父亲很不愿意，越曾璇有来当工人罗源通越不准女儿出来外面，但红梅也不听父亲的话，还常常出来跟父亲学习商业，像她跟曾璇有说“先生来这以前，每天我都出来帮忙。你来了，父亲就管着让我做百年前的小姐，不许出绣楼，可这会儿我不干了，死了，谁能像猫似的趴在那养肥膘。”<sup>13p(36)</sup>

红梅的格性，使别人接受她，虽然她只是“女儿”，但这个女儿的能力也跟“儿子”差不多，初期曾璇有也跟罗源通同意觉得红梅只是女孩，父母老了不能靠，后来红梅证明自己后，他开始学习代替父亲负责贸易，最后连父亲也愿意让红梅护理店。

红梅的工作最大的问题就是她是个女人家，大部分的人都不太习惯女人做雇主的地位，当曾璇有教她算帐，也要偷教，如果罗源通知道就当然反对，阿金曾璇有的朋友一听他说想要红梅馆生意就说“谁能理解你的这套想法？我们这些伙计能服女人管？能听女人令？恐怕难办啊！”<sup>14 p(89)</sup>

虽然初期有很多人觉得红梅不合适做生意，但红梅也不在乎别人说她什么，她只管自己的工作，用心的工作，让人们接受她知道虽然红梅是个女人还

---

<sup>11</sup>引自牡丹.南风吹梦。北京：中国友谊出版，1984

<sup>12</sup>引自牡丹.南风吹梦。北京：中国友谊出版，1984

<sup>13</sup>引自牡丹.南风吹梦。北京：中国友谊出版，1984

<sup>14</sup>引自牡丹.南风吹梦。北京：中国友谊出版，1984

可以做男人的责任，像曾璇有说“儿觉得是责任感使人，红梅的年龄还不该承担这么繁重的任务，不应该去管这么多工人”<sup>15 p(95)</sup>

红梅成功让别人接受她，特别是不接受女性的人像曾璇有和罗源通，当她能带替父亲管理生意，提高自己的地位，就自由让别人不敢继续看不起她女性的能力，红梅生活方式，为子孙后代很好的例子。

## 社会关系

红梅是个很独特的女孩子，她快乐，为自己而活，只是不做坏事想做什么就做，有Receptive personality的性格，听别人的道理，高尚，平常对别人好合，有什么不喜欢的就毫不掩饰的代表出来，既然是她的父亲，我们都知道了他的家庭是个重男轻女的家庭，从那样家的女儿敢反对父亲的意见，当然代表那位一定要是个很有信心的女儿，像他这样跟父亲提出反对中国人的传宗接代“谁规定的女儿不能传宗接代呐？为什么不让孩子姓母亲的姓？如果孩子姓母亲的性成为习惯，谁敢说女的不能传宗接代？谁规定的这混帐规定？谁说孙子比外孙子亲？谁不知道孩子是从女人胎子里生出来的？至于孙子是不是真是儿子的儿子都难说。可外孙，明明是自己女儿生的，反倒以亲为”<sup>16 p(82)</sup>

红梅还总是跟曾璇有辩论，常跟他吵架，曾璇有也跟罗源通一样觉得男性比女性重要，所以他当然不喜欢红梅的性格像他说“他越来越自信，说话也干脆利落。若美瑛如此，我决不会中意的，我不喜欢过于固执的女子。美瑛比以前温顺了，还能听得进我的话，不像她妹妹那样强辩。倘若我和红梅共同生活，将会各特己见，互不相让，通宵达旦地争论不休。158-159，红梅跟曾璇有的关系都是这样，从美瑛死后，曾璇有经过生活的风暴，让她接受红梅，还跟这个没有美丽温顺女人求婚，像他给母亲的最后封信“如果我能和红梅一起生活，大概不会再像以前一样争吵了，我已经拿定主意，她也许能够成为我的贤内助，我们大概也不会像以前那样有多么的分歧。人类社会的生活广阔无垠，有许多意想不到的东西需要我学习啊！”<sup>17p(513)</sup>

---

<sup>15</sup>引自牡丹.南风吹梦。北京：中国友谊出版，1984

<sup>16</sup>引自牡丹.南风吹梦。北京：中国友谊出版，1984

<sup>17</sup>引自牡丹.南风吹梦。北京：中国友谊出版，1984

既然红梅跟曾璇有说一样是个“不随和”的女人，但她能适应社会的变化，她很时髦，自由自在的生活，社会变化，她也会适应社会，虽然她母亲觉得古代女人不转发，化妆，但红梅却有自己的意见

“那并不是永久不改变的法规。我尊重某些风俗习惯，列如女孩不要同什么男的都交往，不要在晚上出去玩，不打口哨等。如今世界变化了，姑娘不能象过去只呆在闺房里。女的也要工作，也要同其他人打交道。我和朋友一起去玩，也要像他们那样打扮，至少同他们差不多。我错了吗？妈妈，过去的风俗习惯只适合于过去的妇女，某些风俗习惯也得改一改，得适应现在的情况。

18P (159)

因为红梅在乎别人看她怎么样，她决定不结婚不管别人说怎么样，不在乎其他人说他是个“老处女”，她跟“主流人”不同义女人要靠丈夫的意见，虽然母亲常让她结婚她就信心的回答“我这样的生活很好，妈总是用老脑筋想问题，什么结婚是女人的幸福啦，这个那个的，老说这些有什么用呢？有些人结婚后只有痛苦，繁重的家务劳动，生儿育女，百船地侍侯丈夫……我喜欢自由，做什么都随便，想穿裙子我就穿，不要谁来干涉我。”<sup>19p (158)</sup>

## 曾明珠

### 背景

是曾璇有和美瑛的女儿，明珠父亲不太喜欢她，曾璇有觉得明珠让美瑛不能在生孩子，所以他很讨厌这个女儿，当明珠出生的日子，曾璇有跟他母亲来一封信，他告诉他妈妈“儿简直不想见这个刚生下来的孩子，她叫儿大失所望。不仅因为她是个女孩，她还害得她妈妈不能在生育了。儿只能有这么四个孩子，而且只有一个男孩。”<sup>20p (203)</sup>就是这个原因，使曾璇有不太在乎这个女儿，他跟美瑛答应，美瑛爱怎么带怎么管明珠都可以，曾璇有都不干预。美瑛

---

<sup>18</sup>引自牡丹.南风吹梦。北京：中国友谊出版，1984

<sup>19</sup>引自牡丹.南风吹梦。北京：中国友谊出版，1984

<sup>20</sup>引自牡丹.南风吹梦。北京：中国友谊出版，1984

还曾经跟曾璇有说“明珠你不负责，难道她不是你的孩子吗？”<sup>21p(256)</sup>，就这样从小明珠由美瑛一个人来管教，她的性格跟她母亲一样，不爱讲话但爱多思的性格，她还跟她阿姨一样有自己的主张，我觉得是美瑛养的方法，使明珠心地善良的人，她母亲相信强迫别人办的事不能办好，所以如果明珠不乐意美瑛就不强迫她，这方抚养使她心理健康，既然她觉得基本愿望已经够了，她就想到别人，明珠总是把剩下食物送给没有饭吃的人，有人问，她就马上回答“扔了太可惜了，不如送给没吃的人”

长大后明珠跟一位男泰人相爱，想嫁给他，初期他父亲很不乐意，但后来他父亲跟她的家庭住在一起，跟明珠丈夫说话，父亲才慢慢改变自己的态度。

虽然明珠以为父亲什么都没给她，但她仍然像从前一样对待父亲，她觉得是女儿的责任，没有觉得父亲不公平，她跟父亲说：“您的钱，您要给谁是您的权力，我是孩子，想得只有一样，就是尽到子女的义务，我管您不高兴，您不想给我没关系，我自己工作，有一定的收入。”<sup>22 p (507)</sup>

## 角色与地位

在家庭明珠的地位比荣钦低，父亲觉得她是多余女儿，从来也不怪父亲，她也有母亲和阿姨保护，让她不像红梅要自己挣扎，像当明珠不想退学的时候，她有母亲和阿姨帮她跟父亲说“这点小事为什么都不能满足她？我听大姐说，您许诺过，不过问孩子的事，一切随大姐抚养。她学习的事，大姐想依着她，你为什么偏要逆着她的意志呢？既然你讨厌她，就给我抚养得了”<sup>23</sup>  
<sup>p(346)</sup>虽然是那样但明珠的性格也不是原意让别人压迫她，她聪明温柔并不是虚弱，主意一定，内强外弱，父亲想让她辍学的事还让我们知道她是个做事泼辣而仔细的人，就像红梅告诉曾璇有明珠的意见“说爸爸妈妈让哥哥姐姐们都辍学了，要是她一个人继续上学，他们可能会说爸爸不公平。因此，她想靠小姨

---

<sup>21</sup>引自牡丹.南风吹梦。北京：中国友谊出版，1984

<sup>22</sup>引自牡丹.南风吹梦。北京：中国友谊出版，1984

<sup>23</sup>引自牡丹.南风吹梦。北京：中国友谊出版，1984

的资助继续上学，这样也可替你这个当爸爸的解决冲突。”<sup>24 p(346)</sup>，我们可以说明珠可以继续学习都是因为自己的审慎，母亲和阿姨只是“防御地位”，当他父亲来跟她说让她回家，她就这样说“不，我不干。除非您答应我继续上学，我不想当个没有文化傻子，只有您答应让我继续上学，我就保证给您好好干活儿，帮您算帐卖东西，什么都干。我不想做个裁缝，也不想当店谱的老板娘，我想当个坐在大商行里算账的会计。我喜欢打珠算，喜欢算账，想把其他的功课学得棒棒的。要是象荣钦哥那样去上夜校，你们是不会答应的，因为一个女孩子，黑灯瞎火地外出，不方便。您们也不放心。但我的知识确实太贫乏了。自学起来也很困难。有些专业，总得有老师教才行呀。”<sup>25 p(347)</sup>就这样父亲才原意让他继续上学，如果只有母亲和阿姨帮她说明珠应该不能继续学习。最后明珠也可以提高自己的地位，让父亲接受她，还是父亲最新的孩子。

### 社会关系

明珠跟红梅一样有 receptive personality 的性格，她能跟各种各样的人在一起，是个有道理人的女孩，很善良纯洁，让人们都喜欢她，连讨厌她的曾璇有还曾偷跟他母亲夸了这个女儿“明珠还有一种与众不同的性格，他很会讨好于人。一到春节他总是用她攒的钱买些小礼品送给爸爸妈妈、哥哥姐姐。她的哥哥姐姐都说她爱拍马屁。我却觉得他很慷慨大方。春节里家中吃剩下的糖果点心。明珠收集起来，征得他妈妈同意后，诚心诚意地送给我家后院的泰国穷人家的孩子们吃。因为明珠心良的性格，让她博得众人的喜爱，但他父亲却没有喜欢他，总说她是个女儿，让他不能有五难二女的愿望。但后来父亲也接受她，还觉得她是只是个孩子会实现父亲的愿望。

---

<sup>24</sup>引自牡丹.南风吹梦。北京：中国友谊出版，1984

<sup>25</sup>引自牡丹.南风吹梦。北京：中国友谊出版，1984